

Tlon
Final

1. Introduction
2. Phonology
 1. Phoneme Inventory
 2. Phonotactics
 3. Morphosyntax
 1. Restriction Rules
 4. Stress
 5. Word Classes
3. Syntax
 1. Noun Phrases
 1. Suffixes
 2. Adjectives
 3. Quantifiers
 1. Numbering
 2. Grammatical Relations
 1. Pronouns
 3. Word Order
 1. Dative
 4. Question Formation
 1. Yes/No Questions
 2. Information Questions
 5. Verbs
 1. Suffixes
 2. Adverbs
 3. Complement Arguments
 4. TAM
 1. Tense
 2. Mood
 3. Aspect
 5. Valence
 1. Increases
 1. Causatives
 2. Applicatives
 2. Decreases
 1. Passives and Antipassives
 2. Reflexives and Reciprocals
 6. Negation
 7. VP Structure
 6. Copular Constructions
 7. Prepositional Phrases
 8. Relative Clauses
 1. Noun Phrase Structure
 9. Translation Example
4. Semantics
 1. Loanwords and Backformation
 1. Sanskrit
 2. Avestan
 3. Persian
 4. Reinflection
 2. Calendar
 1. Days
 2. Weeks
 3. Sinodic Months
 4. Siderial Months
 5. Retrograde Motion
 6. Sunspot Cycles
 7. Full Dates
 5. Afterword
 6. Appendix
 1. Roots
 2. Glosses
 3. Sources

1. Introduction

Tlon is a semi-constructed language. It was originally thought to be related to similar Semitic languages, from its time period, but since Jorge Luis Borges' journalistic exposé *Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* it's historical credence has been called into doubt. Borges claimed that the language was a fabrication, a network of inserted material in books and museums, instead of a true spoken language contemporary with Ancient Persian.

There seems to be evidence in both directions. Some of the material one thought to be indisputable evidence of Tlon's existence has now been proven to be forgery. But new primary materials continue to surface, even in otherwise respected archaeological expeditions regarding nearby cultures. Unless it is accepted that the Tlon conspiracy existed on an unimaginable scale there must be some reality to the language and culture, even if it has been adulterated by some form of historical tampering.

Tlon culture is a massive and poorly understood system. It's people were an insular island community, somewhat more primitive than their historical neighbors because of their reluctance to open the lines of communication and trade which would have brought advances in culture and technology. They were preoccupied with religious concepts, which were the one thing they borrowed liberally (and not very accurately) from their neighbors.

Other parts of the culture show evidence of being constructed at some later date. The only calendar system currently understood for Tlon is based around intersecting historical cycles, and although it is powerful enough to indicate historical periods accurately, it cannot always specify current dates in a reasonable way. Even on documents which were clearly dated ambiguously there is no attempt to offer more information or give some disambiguating context. Such a system would have been impractical for everyday administrative use,

The language follows the same pattern at the culture. Some aspects seem too bizarre to have possibly have developed naturally, while others are too irregular and detailed to be the likely work of a forger. Tlon's morphological system in particular was once thought to be brutally synthetic and complex. However recent work, coming from the field of codebreaking instead of linguistics, has shown it to have a strong regular structure. Albeit one which has never been found in any other human language, and which does not seem to lend itself to human language learning faculties. The structure is based on affixes being pronounced *simultaneously* with the words they modify, instead of pre-, post- or circumfixed as in other languages.

The historical aspects of the language, however, seem fairly natural, and consistent in ways which would be unlikely for a forgery. Clear signs of historical changes to the phonetics and writing system happen consistently across documents. Discovered signs of borrowing from other languages have in some cases preceded the discovery of the borrowed documents or words in the *original* language. The case marking system and pronouns do not exhibit the regularities usually found in constructed language, but neither are they totally random.

This essay does not intend to weigh in on the current controversies surrounding the language's origin, simple to describe what is currently understood about the language and its cultural surroundings. Whether these things represent actual reality hundreds of years ago, or simply the frivolous inventions of a group of conspirators in recent times is not our concern. The reality is that the language does exist in some form, and is deserving of study and interest, even if only to better understand the grip it has taken on current cultural imagination.

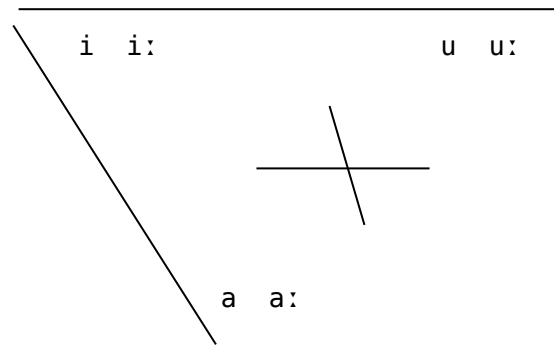
2. Phonology

2.1. Phoneme inventory

Consonants

	labial / labiodental	alveolar	post alveolar	alveo-palatal	palatal	velar	uvular	glottal
ejective	p'	t'	ʃ'			k'	q'	
plosive	p b	t d				k g	q ɢ	ʔ
fricative	f	s z	ʃ ʒ		ç ʝ	x ɣ	χ ʁ	
affricate			tʃ dʒ	tʃ dʒ				
nasal	m			ɲ			ɴ	
approx.					j			
lateral		ɭ						
trill							ʀ	

Vowels



2.2. Phonotactics

Construction Rules:

word → syllable (syllable (syllable ...))

Open class words tend to be disyllabic, although trisyllabic and longer words are possible. Most closed class words are monosyllabic.

syllable → onset nucleus coda

nucleus → i u a i: u: a:

onset → C₁ C₂ C₃

→ C₂ C₁ C₃

→ C₁ C₂

→ C₁ C₃

→ C₂ C₃

→ C₂ C₁

→ C₃ C₃

→ C₁

→ C₂

→ C₃

→ Ø

coda → C₃ C₂ C₁

→ C₃ C₁

→ C₁ C₃

→ C₂ C₃

→ C₁

→ C₂

→ C₃

→ Ø

C₁ → nasals / approx. / lateral / trill

C₂ → fricative / affricate

C₃ → ejective / plosive, (not ?)

2.3. Morphophonology (aka things gets weird)

Tlon morphology does not use affixation. Instead words are derived and inflected with sinfixes (sin = with). Sinfixes are a series of specified places of articulation which are 'pronounced' simultaneously with the word, changing the places of articulation for its consonants.

There are four major groupings of places of articulation for sinfixes: front, mid, back, and no articulation, listed here as 1, 2, 3, and 4.

Compare with the IPA chart and notice where things have been shifted. Especially in group 2 there appears to have been a general shift toward more sonorous phonemes.

Conspicuously absent phonemes are noted with a .

1.	2.	3.	4.
$\begin{array}{cccc} p' & & t' & \\ p & b & t & d \\ f & - & s & z \\ & m & & \\ & \text{ɬ} & & \end{array}$	$\begin{array}{cccc} \text{ʃ} & & \text{ʃ}' & \\ \text{ʃ} & \text{ʒ} & \text{ç} & - \\ \text{tʃ} & \text{dʒ} & \text{tʃ} & \text{j} \\ & \text{j} & \text{dʒ} & \end{array}$	$\begin{array}{cccc} k' & & q' & \\ k & g & q & G \\ x & \gamma & \chi & \text{ʁ} \\ & \text{N} & & \\ & \text{R} & & \end{array}$	\emptyset

Every word has an root form which expresses the manner, voicing, and subplace (first of second column of a grouping). These underlying representations can be thought of as being unspecified for major place grouping. The roots will be written here as though they were articulated in group 3 since it is the most fully specified. but this is a representation choice and does not represent any underlying reality. Roots are never produced in isolation.

Roots always have syllables of the form CCCVCCC, although many of those syllables are reduced to Ø in the surface form.

1	k'χ aRχχ	CAT.ROOT	
	432 214	DEF.SG.NOM	
	k' k χ a R χ χ [+none] [+back] [+mid] [+mid] [+front] [+none] [+none]		
	k tʃ a j s		
	ktʃajs	CAT.DEF.SG.NOM	“the cat”
2	χRgak'ʁR	MOUSE.ROOT	
	432 2 14	NOUN.SG	
	Rʒaʃ'z		
	Rʒaʃ'z		“mouse”
3	χRgak'ʁR	CAT.ROOT	
	433 2 34	NOUN.PL	
	Rgaʃ'ʁ		
	Rgaʃ'ʁ		“mice”

2.3.1. Restriction Rules:

Specific morphological rules

After morphological change (moving from one column to another) some sounds land on absent phonemes (_ in the chart above.) In those cases.

$\text{ɕ}' \rightarrow \text{ʃ}' /$
 $\text{v} \rightarrow \text{f} /$

4 Rɣquɣq'R DOWN/LOW.ROOT
 341 42 3 ADJECTIVE SINFIX
 R tU ɕ'R
 R tU ʃ'R “low”

Some of the obstruent phonemes in class 2 are more sonorous than the corresponding phonemes in classes 1 and 3. The class can be thought of as having a simpler underlying structure and undergoing some phonological change to become more sonorous.

possible underlying forms for class 2

	post alveolar	retroflex	alveo-palatal	palatal
ejective	ʃ'			
plosive		t d		c ɟ
fricative	ʃ ʒ	ɬ ɮ		ç j
affricate	tʃ dʒ		tʃ dʒ	

fricatives go to affricates, and move slightly forward

$\text{ʃ} \rightarrow \text{tʃ} /$
 $\text{ʒ} \rightarrow \text{dʒ} /$
 $\text{ç} \rightarrow \text{tʃ} /$
 $\text{j} \rightarrow \text{dʒ} /$

plosives go to fricatives, retroflexes move slightly forward

$\text{t} \rightarrow \text{ʃ} /$
 $\text{d} \rightarrow \text{ʒ} /$
 $\text{c} \rightarrow \text{ç} /$
 $\text{ɟ} \rightarrow \text{j} /$

Other phonological rules:

Voicing before nasals

[+ejective] → [-ejective +voiced] / _ [+nasal]
 [+plosive] → [+voiced] / _ [+nasal]
 [+fricative] → [+voiced] / _ [+nasal]

5	gk'niqχg	ROOT
	432 2 14	NOUN.SINFIX
	k'niçs	
	b'niçs	“river”

6	qxnuçkn	ROOT
	432 214	NOUN.SINFIX
	xnuçp	
	χnuçp	“without”

Glottal epenthesis to break up illegal consonant clusters

∅ → ʔ / C _ C,
 where CC is an illegal cluster (violates the construction rules above)
 formed by morphological deletion

7	RXRigχ R	ROOT
	341 42 3	SINFIX
	R ʔi tʃR	
	RʔʔitʃR	“pale”

Deletion for geminate consonants

$C_{\alpha} C_{\alpha} \rightarrow C_{\alpha} /$

8	Rgguk'xR	DOG.ROOT
	433 2 34	NOUN.PL
	gguf'x	
	guf'x	“dogs”

Vowel harmony for long vowel clusters

$V_{\alpha} V_{\beta} \rightarrow V_{\beta} /$

9	stʔu	izχt	disyllabic root with all inner consonants deleted
	stʔi:zχt		“courier”

Vowel reduction between nasals

[+vowel] → ə / [+nasal_α] _ [+nasal_α]

10	xgningg	ROOT
	432 224	SINFIX
	gninɜ	
	gnənɜ	“heat”

2.4. Stress

Stress is regular and primarily follows Latin patterns, with some alterations around long vowels.

notation:

/ = primary stress

\ = secondary stress

˘ = no stress

Primary stress:

Two syllable words take initial stress.

/
CVC CVC

Three or more syllable words take penultimate stress.

/
CVC CVC CVC

If there is a single long vowel it takes primary stress regardless of word length.

/
CV:C CVC CVC

If there are two long vowels (rare) then the first takes primary stress.

/
CVC CV:C CV:C CVC

if there are three or more long vowels (very rare) then the penultimate takes primary stress.

/
CVC CV:C CV:C CV:C

Secondary stress is iambic and lines up with primary stress.

\ ˘ /
CVC CVC CV:C

/ ˘ \
CV:C CVC CVC

˘ \ ˘ / ˘
CVC CVC CVC CVC CVC

\ ˘ \ ˘ / ˘
CVC CVC CVC CVC CVC CVC

2.5. Word Classes

Word classes in Tlon are not particularly unusual. Derivational morphology is very productive, with many roots being put to work in all the multiple open classes. As a rule closed class words are monosyllabic, while open class words are disyllabic or higher. Some common open class words are also monosyllabic.

Closed

- Adposition
- Conjunction
- Pronoun
- Number

Open

- Noun
- Verb
- Adjective/Adverb

(there appears to be some bleed between these two categories)

Open class example

11	xnq' iGχN 432 442 nf' ijs nf' ijs	SLOW.ROOT NOUN “slowness”
12	xnq' iGχ N 144 12 2 f idtʃn fidtʃn	SLOW.ROOT VERB “slowed”
13	xnq' iGχ N 341 42 3 x t' i tʃN xt' itʃN	SLOW.ROOT ADJECTIVE/ADVERB “slow/slowly”

3. Syntax

3.1. Noun Phrases

The final form of the noun phrase is given in 8.1

3.1.1. Suffixes

Noun phrases are marked for definiteness, indefiniteness, and demonstratives; Singularity, plurality, and in some cases duality; and as subject/agent, direct object and indirect object. Tlon uses highly synthetic suffixes to mark combinations of these factors.

These combinations are somewhat, but not entirely, regular.

Nominative

	singular	dual	plural
demonstrative	422 214	423 334	423 234
definite	432 214	433 334	433 234
indefinite	432 224	-	432 224

Accusative

	singular	dual	plural
demonstrative	421 214	422 334	422 234
definite	431 214	432 334	432 234
indefinite	431 124	-	431 124

Dative

	singular	dual	plural
demonstrative	433 314	421 334	421 234
definite	432 314	431 233	432 233
indefinite	431 324	-	432 324

- 14 k'kχ aRχχ CAT.ROOT
 4 32 214 DEF.SG.NOM
 ktʃajs CAT.DEF.SG.NOM
 “the cat”
- 15 gRχiq'χk' TREE.ROOT
 423 2 34 DEM.PL.NOM
 jχiʃ'χ TREE.DOM.PL.NOM
 “those trees”
- 16 χRgURXq FISH.ROOT
 432 334 DEF.DUAL.ACC
 R3URX FISH.DEF.DUAL.ACC
 “the (two) fish”

17 q'ʁk'ʉʁʁ k' FLOWER.ROOT
 4 31 12 4 INDEF.SG.ACC
 ʁp'uɫdʒ FLOWER.INDEF.SG.ACC
 “flower”

3.1.2. Adjectives

Adjectives and adverbs take the sinfix 441 423

18 ʁxʁʉʁʁ k DOWN.ROOT
 441 42 3 A
 ʁu dʒk
 ʁudʒk “low”

Adjectives, and modifiers in general, come after the head noun.

19 ʁdʒadʒf kt'utɫg
 CAT.DEF.SG.NOM BLUE.A
 “the blue cat”

3.1.3. Quantifiers

Numbers and more generic quantifier like 'many' are treated similarly to adjectives. Although multiple adjectives are permitted, only one quantifier is allowed per noun phrase,.

20 ʁʃ'uʒz ma
 FLOWER.DEF.SG.NOM ONE
 “the one flower”

21 ʁk'ʉʁʁ uɫ
 FLOWER.DEF.DUAL.NOM TWO
 “the two flowers”

Indefinite nouns cannot be dual, and instead take the plural suffix.

22 ʁʃ'ujdʒ uɫ
 FLOWER.INDEF.PL.NOM TWO
 “two flowers”

23 ʁk'ujʁ ʒik
 FLOWER.DEF.PL.NOM THREE
 “the three flowers”

24 ʁʃ'ujdʒ taz
 TREE.INDEF.PL.NOM MANY
 “many trees”

In noun phrases with multiple modifiers the quantifier must come immediately after the noun. Other adjectival modifiers can be ordered arbitrarily.

25 ʁgujx uɫ ʁt'içk qsuɲk
 FISH.DEF.PL.NOM TWO WET SHINY
 “two wet shiny fish”

- 26 *ɾgujɣ qsuɲk ɾt'iɕk uɫ
 FISH.INDEF.PL.NOM SHINY WET TWO
 “*two wet shiny fish”

3.1.3.1. Numbering

The numbering system in Tlon is base 12.

0	dag
1	ma
2	uɫ
3	ʒik
4	in
5	tɬimk'j
6	k'χu
7	aɟ
8	Gix
9	faz
10	kχiχ
11	ɲu
12	ɟup
144	ɟupɾ
1728	ɟupmar

3.1.4. Possessives

Possession is dealt with using a prepositional “of X” construction with a special possession marker ɣq'nuq'gq.

which agrees with the possessee. The possessor is inflected as nominative. The possessive construction comes after the noun it modifies, and after any quantifiers, but before adjectives and relative clauses.

- 27 qɲaɟz q'ɲuɟ'b ʒaj
 HOUSE.DEF.SG.NOM POSS 1.SG.NOM
 “my house”
- 28 ɲajpɟ' ajtɬ ɾdʒiɲq q'muɟ'b qbatɬ
 TOOK.2 3.PL.NOM MONEY.DEF.PL.ACC POSS 3.SG.ACC
 “they took his money”
- 29 ɾɕukz q'ɲuq'b ɱɟiɟ's zidɬʒm qʒartɬ gajɣ
 SPEECH.DEF.SG.DAT POSS GENERAL.DEF.SG.NOM GAVE.3 3.PL.ACC 1.PL.NOM
 “we gave them the general's speech”

3.2. Grammatical Relations

The arguments to a verb in Tlon are marked for S/A and O. The verb is marked for the number of arguments it takes. (See 5.1 for the table of verb sinfixes)

The system is nominative/accusative

- 30 k'RNUNXk BOY.ROOT
 1 32 214 DEF.SG.NOM
 p'ɬɲuɲf BOY.DEF.SG.NOM
- 31 k'RNUNXk BOY.ROOT
 1 31 214 DEF.SG.ACC
 p'ɬmuɲf BOY.DEF.SG.ACC
- 32 p'ɬɲuɲf puɬʃ'tɬ
 BOY.DEF.SG.NOM CRIED.1
 “The boy cried”
- 33 p'ɬmuɲf dʒatɬpɕ k'tɬaʒz
 BOY.DEF.SG.ACC ATE.2 LION.DEF.SG.NOM
 “The lion ate the boy”

The patient takes accusative marking. Word order remains free in transitive clauses.

- 34 ajtɬ k'p'uɲf ʃ'uɲzɕ
 3.SG.NOM WALL.DEF.SG.ACC HIT.2
 “He hit the wall”
- 35 k'p'uɲf ajtɬ ʃ'uɲzɕ
 WALL.DEF.SG.ACC 3.SG.NOM HIT.2
 “He hit the wall”
- 36 ʃ'uɲzɕ ajtɬ k'p'uɲf
 HIT.2 3.SG.NOM WALL.DEF.SG.ACC
 “He hit the wall”

To indicate a change in grammatical relations the nominative-accusative inflections are reversed.

- 37 qbatɬ ʃ'uɲzɕ k'ʃ'uɲf
 3.SG.ACC HIT.2 WALL.DEF.SG.NOM
 “The wall hit him”

3.2.1. Pronouns

Pronouns are highly irregular, but seem to be derived from the root vqgarx .

Nominative

	1	2	3
singular	3aj	çaj	ajtł
dual	qgarx	çgarx	-
plural	gajx	çgajx	qajtł

Accusative

	1	2	3
singular	qbaj	çajf	qbatł
dual	q3arx	ç3arx	-
plural	q3ajx	ç3aj	qbatłtł

Dative

	1	2	3
singular	3arf	qarf	qbar
dual	qbajxç	çbarx	-
plural	qajx	çbajx	q3artł

- 38 $\text{zidł3m 3aj ç3arx q3artł}$
 GIVE.3 1.SG.NOM 2.DUAL.ACC 3.PL.DAT
 “I gave them to you (2)”

3.3. Word Order

Surface word order in Tlon is very free, with more discourse-salient terms tending to occur at the beginning of a phrase. If there is a definite underlying word order it has not yet been determined.

- 39 ajtł paptłdł
 3.DEF.SG DIE.1
 “*She died*”

- 40 paptłdł ajtł
 DIE.1 3.DEF.SG
 “*She died*”

A sentence with no specific emphasis could use either construction.

Even in more complex phrases word order is free.

- 41 $\text{çd3ad3f tçaf'pç kfid3f}$
 CAT.DEF.SG.NOM SEE.2 KING.DEF.SG.ACC

- 42 “The cat saw the king”
 tʃaʃ'pɕ kfidʒf ɣdʒadʒf
 SEE.2 KING.DEF.SG.ACC CAT.DEF.SG.NOM
 “The cat saw the king”
- 43 kfidʒf ɣdʒadʒf tʃaʃ'pɕ
 KING.DEF.SG.ACC CAT.DEF.SG.NOM SEE.2
 “The cat saw the king”

3.3.1. Dative

The dative is used for obligatory third arguments to verbs. The semantic role of this argument is controlled by the verb and varies among verbs. Not all verbs can take a dative argument.

- 44 qbatɬ zidʒʒm ajtɬ qbaɬtɬ
 BOOK.DEF.SG.DAT GIVE 3 1.SG.NOM 3.PL.ACC
 “She gave them the book”
- 45 ajtɬ ɣɬif'b mudʒjs ɣjagt
 3.SG.NOM NOTE.DEF.SG.ACC PUT.3 BOTTLE.DEF.SG.DAT
 “He put the note in a bottle”
- 46 ɬiɕdʒs ɣdʒadʒf qbatɬ ɣtɬiʒz
 INTRODUCE.3 CAT.DEF.SG.ACC 3.SG.DAT COINCIDENCE.INDEF.SG.NOM
 “Coincidence introduced the cat to him”

3.4. Question Formation

3.4.1. Yes/No questions are formed by the addition of a query marker dʒaj to the sentence. The verb and the other arguments of the sentence are undisturbed. The word order remains free and the question marker can be inserted at any point an argument could be. (i.e. it cannot break up the internal structure of VPs (section 3.5.7) or NPs. (section 3.8.1))

- 47 dʒaj ajtɬ ɲadʒp'ɕ qmaʃz
 Q 3.SG.NOM COME.2 HOUSE.DEF.SG.ACC
 “did he come to the house?”
- 48 ɕaj dʒaj tʃitʃp'ʒ
 2.SG.NOM Q HEAR.2
 “did you hear?”

3.4.2. WH questions are formed by the replacement of one element of the sentence with the query root q'ɣɬaɣɣx. The query root is inflected as though it were the missing argument. The inflection defaults to indefinite singular for unknown NPs, and indicative perfective for unknown verbs.

These questions are differentiable from yes/no questions since in a yes/no question the query marker is in addition to all required arguments, but in an information question the query marker replaces one of the required arguments.

- 49 ɣdʒajʒ maʃf'ɕ uf qmaʃz
 Q.INDEF.SG.NOM [COME.1 [TO HOUSE.DEF.SG.NOM]]
 who came to the house?

- 50 ajtɬ t'aɬʒtɬ
 3.SG.NOM Q.INDIC.PERF.1
 he did what?
- 51 ajtɬ nadʒp'ɕ jupɤ ɣzaɬʒ qmaɟz
 3.SG.NOM [COME.2 [AT-TIME Q.INDEF.SG.ACC]] HOUSE.DEF.SG.ACC
 when did he come to the house?
- 52 ajtɬ nadʒp'ɕ ɣzaɬʒ
 3.SG.NOM COME.2 Q.INDEF.SG.ACC
 he came where?
- 53 ajtɬ nadʒp'ɕ tuzk ɣdʒajʒ qmaɟz
 3.SG.NOM [COME.2 [BECAUSE Q.INDEF.SG.NOM]] HOUSE.DEF.SG.ACC
 why did he come to the house?
- 54 nadʒp'ɕ q'zaʒx ajtɬ qmaɟz
 COME.2 Q.A 3.SG.NOM HOUSE.DEF.SG.ACC
 how did he come to the house?

3.5. Verbs

3.5.1. Suffixes:

1 argument

	indicative	conditional	subjunctive	imperative
perfect	144 122	144 123	144 132	144 133
imperfect	344 223	344 132	344 231	-

2 arguments

	indicative	conditional	subjunctive	imperative
perfect	244 212	244 213	244 211	244 231
imperfect	244 123	244 122	244 312	-

3 arguments

	indicative	conditional	subjunctive	imperative
perfect	144 221	144 213	144 211	144 231
imperfect	344 213	344 112	344 232	-

- 55 ɣq'gixk'g HEAR
 144 12 2 1.INDIC.PERF
 s isɟ 3
 sisɟʒ HEAR.1.INDIC.PERF¹

¹ Verb glosses will not be marked for indicative or perfective unless it is specifically relevant. It makes the glosses too

3.5.2. Adverbs

Adverbs take the same marker as adjectives, and modify the verb as part of a VP (section 3.5.7).

- 56 mułdzj' qbajk'
 FALL.1 SPEED.A
 “fell fast”
- 57 t'iztjtj gpujχ
 LAUGH.1 MANIC.A
 “laughed maniacally”
- 58 paptłdž nt'ujk'
 DIE.1 TRAGEDY.A
 “died tragically”

3.5.3. Complement Arguments

Some verbs require complete phrasal arguments instead of noun phrase arguments. These arguments have the same structure as full sentences, with the complement grkikχN inserted at the head, inflected as though it was the head of a noun phrase. Within the inner phrase the complement must come first but ordering is otherwise free. In the outer phrase the complement phrase is treated like any other VP or NP.

- 59 grkikχN COMP.ROOT
 431 124 INDEF.PL.ACC
 rpidž COMP.ACC
- 60 rpidž ajtł fufťť' qajtł řufsf
 [COMP.ACC 3.SG.NOM SING.1] 3.PL.NOM SAID.2
 “They said that he sang”
- 61 třaf'tž rpidž řdžuxt' zidžžm qbatł ajtł žaj
 BELIEVE.2 [COMP.ACC MUSIC-BOX.DEF.SG.DAT GIVE.3 3.SG.ACC 3.SG.NOM] 1.SG.NOM
 “I believe that he gave her the music-box”
- 62 ktřajχ řudžp'ř' řřifdž řutřdžχ qnudzχ qnuqg q'řuf'b
 PERSON.DEF.PL.ACC FRIGHTEN.2 [COMP.NOM INVADE.IMPERF.1 ENEMY.DEF.PL.NOM POSS 1.PL.NOM]
 “that our enemies are invading frightens the people”

3.5.4. TAM

3.5.4.1. Tense

Tlon has no tense marking.² Tense are optionally given with time words (see section 9.) or with the prepositions “at-time.” or “time-range” (see section 7.)

- 63 ajtł pułf'tł
 3.SG.NOM CRY.PERF.INDIC.1
 “He cried/cries/will cry”

3.5.4.2. Mood

Tlon has 4 moods: indicative, conditional, subjunctive, and imperative. Indicative is by far the most common.

The indicative is the general tense used in everyday speech. It indicates that something is simply true.

- 64 ʃiɲfj k'sadɫs ɟaj
 READ.2.PERF.INDIC BOOK.DEF.SG.ACC 2.SG.NOM
 “you read the book”

The conditional refers to an event which depends on another event.

- 65 ʃiɲfɾ k'sadɫs ɟaj
 READ.2.PERF.COND BOOK.DEF.SG.ACC 2.SG.NOM
 “you would have read the book”

The subjunctive refers to a potential event, but does not specifically designate that the event depends on something else the way the conditional does.

- 66 ʃiɲfł k'sadɫs ɟaj
 READ.2.PERF.SUBJ BOOK.DEF.SG.ACC 2.SG.NOM
 “you were to read the book”

The imperative turns a statement into a command.

- 67 ʃiɲxt k'sadɫs ɟaj
 READ.2.PERF.IMPERATIVE BOOK.DEF.SG.ACC 2.SG.NOM
 “(You) read the book!”

3.5.4.3. Aspect

Tlon verbs take perfect and imperfect aspect over each of the four moods. Imperative mood cannot take imperfect aspect.

- 68 ɾput'tł qajtł tɟafɟ'q'
 INFORMATION.INDEF.PL.ACC 3.DEF.PL WANT.IMPERF.INDIC.2
 “We want information”
- 69 ɾput'tł qajtł safɟ'ɟ'
 INFORMATION.INDEF.PL.ACC 3.DEF.PL WANT.PERF.INDIC.2
 “We have wanted information”

² The English glosses for examples in this paper are given with tense (mostly past) to maintain clarity.

3.5.5. Valence

3.5.5.1. Increase

3.5.5.1.1. Causatives are created using the “cause” verb and the complement construction from 5.4

- 70 qajtł dʒidʒzʃ' rɪpɪdʒ sut'ʃʃ' k'tʃiʃ'f
3.PL.NOM CAUSE.2 [COMP.ACC GROW.1 PLANT.DEF.SG.NOM]
“they caused the plant to grow”
- 71 rɪpɪdʒ xçitʃɪ qfucɁ puʃʃ'tł ajtł dʒidʒzʃ'
[COMP.ACC CHILD.INDEF.PL.NOM SMALL.A CRY.1] 3.SG.NOM CAUSE.2
“you cause little children to cry”

3.5.5.1.2. Applicatives are formed by raising the argument number of the verb. The exact meaning of the third argument is determined by the verb semantically, although it is generally a benefactive. Verbs which are already ditransitive cannot be raised further using this construction. Instead the applicative must be expressed using prepositional phrases.

Benefactive

- 72 ajtł pufʒç łim ʒaj k'a qjudʒb
3.SG.NOM [SING.1 [AT 1.SG.NOM] [INST SONG.DEF.SG.NOM]]
“he sang to me with a song”
- 73 ʃudʒbç łim ʒaj qłudʒb ajtł
[SING.2 [AT 1.SG.NOM]] SONG.DEF.SG.ACC 3.SG.NOM
“he sang a song to me”
- 74 pudʒʒt ajtł qłudʒb ʒarʃ
SING.3 3.SG.NOM SONG.DEF.SG.ACC 1.SG.DAT
“he sang me a song”

Instrumental

- 75 dʒadʒłdʒ k'a ʒʃ'unʃ ajtł rsiʃ'f
[HIT.2 [INST SWORD.DEF.SG.NOM]] 3.SG.NOM TREE.DEF.SG.ACC
“he hit the tree with a sword”
- 76 zadʒʒz ʒʃ'unʃ ajtł rsiʃ'f
HIT.3 SWORD.DEF.SG.DAT 3.SG.NOM TREE.DEF.SG.ACC
“he hit the tree with a sword”

Locative

- 77 paʃɪdʒ łim maraGix gajx
[ARRIVE.1 [AT MARAGHEH]] 1.PL.NOM
“we arrived in Maragheh”

- 78 ʃadʒmdʒ maragix gajx
 ARRIVE.2 MARAGHEH 1.PL.NOM
 “we arrived in Maragheh”

3.5.5.2. Decrease

3.5.5.2.1. Passives and Antipassives

A decrease in valency requires reinflecting the verb. The verb lowers its original marking for number of arguments, and one (or two) of the arguments are dropped. Since all the arguments are unambiguously case-marked this does not affect the interpretation of the sentence. The number of arguments the verb takes cannot be lowered to 0

- 79 fitjʒ npipdʒ
 CARRIED-OUT.1 MISTAKE.INDEF.PL.ACC
 “mistakes were made” (by someone)
- 80 ɾʃ'axs zifʒɲ
 TOY.DEF.PL.DAT GIVE.1
 “someone gave toys to someone else”
- 81 zafʃ'j ajtʰ
 KILL.1 3.SG.NOM
 “he killed” (someone)

3.5.5.2.2. Reflexive/Reciprocal

Reflexives and reciprocals are very similar to general sentences. The argument that refers back is replaced by a reflexive marker qʰɾaŋGq, and inflected normally.

- 82 qajtʰ dʒadʒp'j χjaŋG
 3.PL.NOM KILL.2 REF.DEF.PL.ACC
 “they killed themselves/each other” (ambiguous)
- 83 dʒitʃbɔ ʒaj χʰaŋd
 LOVE.2 1.SG.NOM REF.DEF.SG.ACC
 “I love myself”

3.5.6 Negation

Negation on a verb is expressed through the clitic -a:

- 84 putjça: ʒaj
 VISIT.2=NEG 1.SG.NOM
 “I did not visit”

3.5.7. VP Structure

The final structure of a VP is

Verb.mood.aspect(=neg)(adverb)* (PP)*³

- 85 papxdʒa: nt'ujk' baχ nʃatʃʃ'
 DIE.PERF.SUBJ.1=NEG TRAGIC.A [FROM DISEASE.INDEF.SG.NOM]
 “will not die tragically of disease”

3.6. Copular Constructions

Identification uses a null copula. The first argument is marked nominative and the second is accusative, there is no verb.

- 86 ajtɬ kfidʒf
 3.SG.NOM KING.DEF.SG.ACC
 “He is the king”

Proper inclusion uses a null copula and the same nominative/accusative distinction.

- 87 ɤp'atʃt ajtɬ
 PAINTER.DEF.SG.ACC 3.SG.NOM
 “She is a painter”

Attribution uses a 'has' verb which takes two arguments.

- 88 jɪtɬsdʒ ajtɬ npasʃ'
 HAS.2 3.SG.NOM DISEASE.INDEF.SG.ACC
 “He is sick”

Locative constructions use a locative verb γχxiq'gχ.

- 89 dʒɪf'btʃ ɾdʒɪnt q'zadʒt
 LOC.2 MONEY.DEF.PL.NOM BAG.DEF.SG.ACC
 “The money is in the bag”

Existentials can only be expressed using the verb “exists.” There is no special copular construction.

- 90 battɬʃ nʃatʃʃ'
 EXISTS.1 TROUBLE.INDEF.SG.NOM
 “There is trouble”

Possessives use a null copula and the same possessive construction used to define the noun phrase. (χq'nuq'gq) Or they used a 'has' construction.

- 91 ajtɬ χp'adʒb q'muʃ'b ʒaj
 3.SG.NOM [HORSE.DEF.SG.ACC POSS 1.SG.NOM]

³ see section 7

“It is my horse”

- 92 qniʃ'χ jɪtɪsdʒ qajtɪ
 KNIFE.DEF.PL.ACC HAS.2 3.PL.NOM
 “They have knives”

3.7. Prepositional Phrases

Prepositional phrases can modify either noun phrases or verb phrases. A prepositional phrase cannot act as argument to the verb, and verbs do not count them in the number of arguments they inflect for. A noun phrase inside a prepositional phrase takes nominative inflection.

The prepositions given here do not map entirely to their given English translations.

jupɐ	baχ	nɪj	ɪʃ'	uf
at (time)	from	out	about	to

ɬim	tuzk	Gu	k'a	kɪf
at	because	on	INST	with

- 93 χçadɬɪ baχ Gdʒudʒp
 WOMAN.DEF.SG.NOM FROM TOWN.DEF.SG.NOM
 “The woman from the town”

- 94 Rçajt ɪʃ' jʃ'itɪp
 STORY.DEF.SG.NOM ABOUT POLITICAL-UNREST.INDEF.PL.NOM
 “The story about political unrest”

Notice that “ate” is only marked for 1 argument. “with us” is modifying the verb, not filling an argument position.

- 95 zafʃç kɪf gajx k'kupk
 [EAT.1 [WITH 1.PL.NOM]] TRAVELER.DEF.PL.NOM
 “The travelers ate with us”

A preposition modifying a verb must come directly after that verb. Only adverbs and time words may intervene.

- 96 ɤʃ'adɬm ɬuzʒç qsaŋq uf xɔʒuɕɪ
 HOST.DEF.SG.NOM [SPEAK.1 QUIET.A [TO VISITOR.DEF.PL.NOM]]
 “The host spoke softly to the visitors”

- 97 baftʃɪ nɪj ɤʃ'upf gajx
 [LEAVE.1 [OUT CITY.DEF.SG.NOM]] 1.PL.NOM
 “We left the city”

- 98 muɬdʒɪ' i q'jaɪʒ baχ q'dʒitɪm gajx
 [FALL.1 [TIME-RANGE FOREVER.INDEF.PL.NOM] [FROM HIGH.INDEF.PL.NOM]] 1.PL.NOM

“we fell from up high forever”

3.8. Relative Clauses

Relative clauses further modify noun phrases. They are offset on the left by a place marker $\times kqiqn$, which serves as a placeholder for the referent and is inflected in the same way. On the right of the clause there is a relative marker ak' . This appears to be the only significant head-final clause in Tlon. Inside the clause word order is slightly less free than in a normal sentence. The place argument must be the first element in the clause, (think of it as being topicalized) although the verb and other arguments may be ordered freely after it.

99 $\chi fitit$ $k\check{c}i\check{c}m$ $\eta ad\check{z}p\check{c}$ $\eta pud\check{z}p'$ ak'
MAN.DEF.SG.NOM [PLACE.NOM COME.2 DINNER.DEF.SG.ACC REL]
“the man who came to dinner”

100 $\chi d\check{z}ad\check{z}f$ $k\check{c}iqm$ $kt\check{t}id\check{z}f$ $zid\check{z}zm$ $\chi fad\check{z}d$ ak'
CAT.DEF.SG.NOM [PLACE.DAT KING.DEF.SG.NOM GAVE.3 DAUGHTER.DEF.SG.ACC REL]
“the cat that the king gave to the daughter”

101 $\eta f'upf$ $kti\check{c}m$ $gajx$ $\int u\check{c}\check{t}\check{c}$ ak'
CITY.DEF.SG.NOM [PLACE.ACC 1.PL.NOM VISIT.2 REL]
“the city that we visited”

Relative clauses on non-nominative arguments still inflect the place marker as a nominative

102 $\eta a\check{c}fd\check{z}$ $qzu\check{f}'m$ $k\check{c}i\check{c}m$ $\check{c}ut\check{t}sj$ $xtis\eta$ ak' $ajt\check{t}$
KNOW.2 MONSTER.DEF.SG.ACC [PLACE.NOM STEAL.2 CHILD.PL.INDEF.ACC REL] 3.SG.NOM
“she knew the monster who stole children”

3.8.1. Noun Phrase Structure

The full structure of a noun phrase, with all possible arguments, is:

NOUN.number.definiteness.case (quantifier) (possessive) (relative clause) (adj)* (PP)*

103 $qd\check{z}u\check{f}'m$ in $k\check{c}i\check{c}m$ $qpuf\check{f}'$ $jit\check{t}sd\check{z}$ ak' $nmi\check{c}g$ Gu $\eta ara\check{G}ix$
MONSTER.DEF.SG.NOM FOUR [PLACE.NOM FUR.INDEF.PL.ACC HAS.2 REL] BAD.A [FROM MARAGHEH]
“the four bad monsters who were furry from Maragheh”

3.10. Translation Example

On Tuesday, X crosses a deserted road and loses nine copper coins. On Thursday, Y finds in the road four coins, somewhat rusted by Wednesday's rain. On Friday, Z discovers three coins in the road. On Friday morning, X finds two coins in the corridor of his house.⁴

104
zad3pj jupx tudy ur tlatf3dz ajtł
CROSS.2 [AT-TIME TUESDAY] AND LOSE.2 3.SG.NOM

xsitłs xsaçx ur vçuçR faz nbaf'q
ROAD.DEF.SG.ACC EMPTY.A AND [COIN.INDEF.PL.ACC NINE COPPER.A]

“On Tuesday, he crosses a deserted road and loses nine copper coins.”

vçuçR in ktiçm dğitłzn x3if'f q'muf'b mindj
COIN.DEF.PL.ACC FOUR [PLACE.ACC RUST.2 RAIN.DEF.PL.NOM POSS WEDNESDAY]

putłłç jupx tlvudj ajtł
FIND.2 [AT-TIME THURSDAY] 3.SG.NOM

“On Thursday, he finds in the road four coins, somewhat rusted by Wednesday's rain.”

putłłç jupx fvidj Gu xtfitłs ajtł vçuçR 3ik
FIND.2 [AT-TIME FRIDAY] [ON ROAD.DEF.SG.NOM] 3.SG.NOM COIN.DEF.PL.ACC THREE

“On Friday, he discovers three coins in the road.”

ajtł putłłç jupx fvidj jupx
3.SG.NOM FIND.2 [AT-TIME FRIDAY] [AT-TIME MORNING]

Gu gçu3f q'muf'b qnafz q'muf'b ajtł vçuqR uł
[ON CORRIDOR.DEF.SG.NOM POSS [HOUSE.DEF.SG.NOM POSS 3.SG.NOM]] COIN.DEF.DUAL.ACC TWO

“On Friday morning, he finds two coins in the corridor of his house.”

⁴ from Tlon Uqbar Orbis Tertius, Borges

4.1. Loanwords and Backformation

Tlon can only borrow words which have enough consonants to fit its dense wordshapes. This can be accomplished by borrowing from other languages with constant clusters, or by borrowing longer words and disregarding the original vowels in syllable boundaries.

4.1.1. Sanskrit

होतव्यम्

tfejm

411 214

?qxERN?

SACRIFICE.ROOT

देवासुराः

dvuSR

411 134

?GχUχR?

diety.root

रथन्तरम्

rət^həntə̀rəm

“a kind of melody”

$$R_{natm}$$

432 114

?RNAqN?

SONG.ROOT

तद्भव

tədb^həvə

“loanword” (sic)

tdebv

411 114

?qGegχ?

LOANWORD_ROOT

4.1.2. Old Avestan

- 109 frīnəmnā
 “devote ourselves”

 frīm̥
 413 124
 ?xRīNN?
 DEVOTEE.ROOT

 loanword
 original meaning

 Tlon interpretation
 implied sinfix
 backformed root
 final meaning
- 110 pairī-ciθī̯t
 “sometime before”

 p'raçt
 41 3 214
 ?k'raqq?
 before the 3rd century CE (When Tlon came into contact with Avestan)
- 111 frasābyō
 “to inquiries”

 frabj
 413 124
 ?xragR?
 INTERROGATION.ROOT
- 112 fšuyentē
 “for the cattle breeder”

 fçujt
 412 214
 ?xqurq?
 CATTLE BREEDER.ROOT
- 113 ivīzayathā
 “abandon”

 vzajt
 412 214
 ?ygārQ?
 ABANDON.ROOT
- 114 həndvārəntā
 “rushed headlong”

 pdart
 421 314
 DEFEAT.ROOT

4.1.3. Old Persian

- 115 dūrayapiy loanword
 “extremely far” original meaning
- drajp Tlon interpretation
 413 214 implied sinfix
 ?Grark? backformed root
 EDGE OF THE EARTH.ROOT final meaning
- 116 nišādayam
 “put down”
- n asdj verbal sinfix
 244 112
 N??aχGR
 DROP.ROOT
- 117 brazmaniya
 “being reverent”
- b3amj
 412 124
 ?ggaNR?
 REVERENCE.ROOT

4.1.4. Reinflection

The word can then be reinflected using regular Tlon morphology, although usually it can only be inflected back into the word class the initial backformation was assumed to be from. Since words of the same class drop the same syllables the incompleteness in the root corresponds only to consonants which are not pronounced.

- 118 ?ggaNR? REVERANCE.ROOT
 432 314 DAT.SG.DEF NOUN
 g3anł
 “reverance”
- 119 g3anł q'puq'b 3aj qbatł
 REVERENCE.DAT.SG.DEF POSS 2.SG.NOM GIVE.3.IMPER 3.SG.ACC
 “give him your reverence”
- 120 ?ggaNR?
 244 231 2.IMPER VERB
 ? a3R?
 * ?a3R?
 “revere”
- 121 *?a3R? ajtł
 REVERENCE.2.IMPER 1.SG.ACC
 “revere me”

122	N??aχ GR 244 2 31 n atʃGɬ natʃGɬ “drop”	2.IMPER VERB
123	natʃGɬ ajtɬ DROP.2.IMPER 1.SG.ACC “drop me”	
124	N??aχGR 441 423 ?a jRɬ * ?ajRɬ “dropped” (adj)	ADJ/ADV
125	*χdʒadʒf ?ajRɬ CAT.DEF.SG.NOM DROP.A “the dropped cat”	

4.2. Calendar System

Tlon divides time into many cycles, and does not encourage viewing time as a chronological flow except in short sections. These cycles tend to be based on natural systems or historical events, and therefore are somewhat irregular. These cycles are imprecise and do not align with each other.

4.2.1. Days

Tlon divides days into two major sections, one from sunup to sundown, and one from sundown to sunup. The length of these sections changes naturally with the seasons. Day is further divided into eight minor sections, and night is divided into four. These sections are indicated with compound words which are added to the major section. It is incorrect to specify the major section without specifying the minor one.

nadʒ	day	
-m	1 st eighth	
-uɬa	2 nd eighth	
-kik	3 rd eighth	
-ni	4 th eighth	
-tɬimk'j	5 th eighth	
-χu	6 th eighth	
-aʃ	7 th eighth	
-ix	8 th eighth	
nact'	night	
-niN	1 st quarter	
-ʒiʒ	2 nd quarter	
-ɬu	3 rd quarter	
-am	4 th quarter	

4.2.2. Weeks

Time is divided into five day weeks which are mostly used to organize commerce and education.

Gxitf	1 st
bɣaz	2 nd
jit'	3 rd
dɣagk'	4 th
uɲG	5 th

4.2.3. Synodic Months

Synodic months are related to the changing phase of the moon, which takes approximately 27 days to complete a cycle. Like days, these cycles are divided into two sections of 14-15 days each, one for waxing, and one for waning, indicated with compound words. Waxing ends with a full moon, and waning ends with no moon. synodic months do not synchronize with siderial months.

mɟ'itɬ -ta	full moon
taba -ta	no moon
-daga	0 days until
-ism	1 day until
-ɬuga	2 days until
-ɜika	3+ days until
-k'j	5+ days until
-i	8+ days until
-jupa	13+ days until

4.2.4. Siderial Months

Tlon has 12 siderial months of irregular length each year, borrowed from the Arabic concept of manzil, or lunar houses. Manzil are areas of the fixed stars which the moon moves through in around 13 days, usually associated with a particular constellation. In Arabic astrology contiguous manzil are grouped together in groups of one to four into anwaa. These anwaa are borrowed into Tlon and are significant in religion and agriculture.

Tlon	Anwaa (Arabic)	starting day (approx, Gregorian)
tɬurj	Al Thuraya	17 May
tɬujb	Al Tuwaibe'	26 June
dɜaz	Al Jawzaa	9 July
mɾzim	Murzim	4 August
k'ɬibɲ	Kulaibain	17 August
su:ɬ	Suhail	30 August
ɬmusm	Al Wasm	21 October
murbə	Murabaania	12 December
ɟ'abt	Ash Shabt	16 January
sadɜik	The Three Saads	11 February
ɣmim	Hameemain	6 April
tɬarɲ	Al Tharaeen	19 April

4.2.5. Retrograde Motion

Tlon dates require a marker for any planet experiencing visible retrograde motion. (Appearing to move backwards against the fixed field of stars.) Times when many planets experiences simultaneous retrograde motion are considered dangerous.

Dates may also optionally specify which planets are 'in their own shadow' (retracing a portion of the sky for the second time after experiencing retrograde motion.)

tuna jp'umq
fuk'f

retrograde (lit. against the tide)
in its own shadow

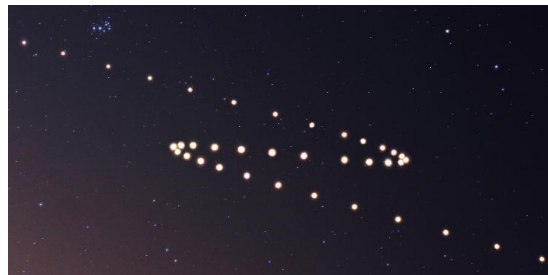
traɲj
aRZ
tʃRiɲRU
zjuʒ

Mercury
Mars
Saturn
Jupiter

Venus is irregular

mRjap'umq
mRjatfuk'f

Venus retrograde
Venus in its own shadow



Composite image of the retrograde motion of Mars, 2005. Taken over about 35 weeks.

4.2.6. Sunspot Cycles

Tlon organizes time around sunspot cycles, (sunspots peak in intensity around every 11 years.) The current cycle is always called timbɬ. After a cycle has ended it is named by the religious authorities through obscure methods. This system makes it difficult to keep the chronology of historical events straight, which may be the point.

Future sunspot cycles are not named, and so are not included in formal dates. This makes it difficult to discuss the distant future, since years cannot be referred to chronologically. Sunspot cycles before about the 18th century BCE are also unnamed, and are referred to as jmatɣ (mythic past). Since Tlon society does not stretch back nearly to the 18th century it is clear that many of the sunspot cycles were named years after the fact.

name	years	lit.
mzifk	452-441 BCE	“the water pitcher”
ʁuska	637-626 BCE	“anxiety”
RʒURX uɬ	625-614 BCE	“two fish”
buç q'ɲuf'b dɣpit	1745-1732 BCE	“egyptian victory”

4.2.7. Years

Years are not numbered cronologically, as they are in most date systems. Instead they are numbered cyclicly within sunspot cycles, generally from one to eleven, or sometimes as high as fourteen.

4.2.8. Full Dates

Official Tlon dates as used in religious and government documents must specify the date from the epoch to the shortest applicable range, including all interstitial measurements, even those which are redundant. The measurements are given from least to most specific, with many dates indicating a range of possible days unless the weekday is given.

Sunspot Cycle
Year
Retrograde Motion (none or multiple possible)
Siderial Month
Synodic Month
Weekday

The interaction between siderial months, synodic months, and weekdays is far from predictable. It is only possible to determine the Gregorian date through a complex series of lookup tables.

		Most specific possible Gregorian date given current information
126	lit.	
R3URX uł	“two fish”	637-626 BCE
zík	“three”	635 BCE
mRjap'umq	“Venus retrograde”	March-August
trañj fuk'f	“Mercury in its own shadow”	April
χmim	“Hameemain”	6 April - 19 April
mJ'itł-ta-zika	“3+ days until the full moon”	7-8 April
dğagk'	“4 th weekday”	8 April

Gregorian Date: 635 BCE April 8

In some cases there are a few Gregorian dates which fully suit the given information. It is unclear currently how or if this ambiguity is resolved.

		Most specific possible Gregorian date given current information
127	lit.	
mzifk	“the water pitcher”	452-441 BCE
kxiğ	“ten”	442 BCE
sadzík	“The Three Saads”	11 Febuary - 6 April
taba-ta-k'j	“5+ days until no moon”	21-24 Feb, or 19-22 March
Gxitj	“1 st weekday”	23 Feb or 19 March

Gregorian Date: 442 Feb 23, or 442 March 19

5. Afterword

I decided to construct a language based on Borges' essay *Tlön, Uqbar, Orbis Tertius* because it has themes of inventions taking on a life of their own, and I wanted to be able to mix clearly constructed elements with the messiness of natural language. In the essay Borges describes a conspiracy which decided to insert a country into the historical record. To do this they start fabricating publications, adding entries to encyclopedias, and forging artifacts.

After they've done some work unsuspecting people begin to assist them by citing their articles and buying their artifacts. By the end of the essay there are implications that not only are unwitting historians adding to the conspiracy, but it appears that new evidence for the invented country is spontaneously being generated in the world. Tlon artifacts that no one ever forged start to wash up on riverbanks. Primary source documents which mention Tlon begin to be found. Somehow the conspiracy has taken on a life of its own and is self-sustaining.

My interpretation of this for Tlon was a language with clearly constructed roots, but layers of more realistic historical change on top.

The simultaneous morphology is the most obviously constructed part, since it's a relatively simple system in terms of actual change, but completely foreign to human concept of language. The other constructed elements are somewhat more subtle. Although the syntax looks Latin-ish at a first glance, it actually is more like a formal language than a natural one. The argument number being inflected onto verbs, the general clause initial word order, and the clause-final relative clause marker were all added with an eye to making the language easy to linearly parse with a machine, not to conform with general natural language principles.

This paper doesn't attempt to draw syntax trees, so most of the acts of generative-grammar defiance fly under the radar. One simple one is that in verbs the required arguments are less tightly bound than the optional arguments. A phrase like "I bought eggs at the store" could be written as:

[I] [buy [at the store]] [eggs], or
[eggs] [I] [buy [at the store]]
with scrambling of the three top level elements

But the prepositional phrase is tightly bound to the verb, so

* [I] [buy] [eggs] [at the store]

is nonsensical.

The mixing of head-final and head-initial clauses is another.

Because Tlon eventually 'takes on a life of its own' I also added layers of historical change, mostly in the form of irregularity. Some of these are obvious. The pronoun system is derived from a common root, with most of the consonants sloughed off the inflected forms over time. The number system and some of the calendar system can be drawn back to their more regular past fairly easily. Looking deeper, the interactions of different parts of the verbs morphology are semi regular. The different rows, columns, and indexes of the sinfix charts have small patterns in them, although nothing definite enough to determine what they may have developed from.

The backformation was another amusing chance to look at historical influences. Since Tlonists' verbs and nouns have to be inflected in such particular ways their back-formation requires plenty of unwarranted reanalysis of the innocent surface forms of other language's words.

Although I didn't try to go into it here, I think it would be possible to reanalyze the case system as a more traditional (but massively complex) series of affixes, phonetic rules, and historical cruft. It would be interesting to see the first stabs a linguist would make at the system given just data, since the actual morphological system is too esoteric to guess.

As a bonus Borges places Tlon somewhere near the Persian Empire (physically and temporally.) Which meant I got to use Semitic languages mixed with Latin (the common language of the conspiracy) as the template. Arabic contributed the back-heavy phonology, although inexactly, on the assumption that non-linguist non-native Arabic speakers wouldn't really understand Arabic phonology beyond 'lots of gurgling/throat clearing and few vowels'. Latin contributed the template of the case system and word order, since that was likely the only grammar the conspirators would have been schooled in. Both of them were part of the stress determinations, which have Latin's mostly-penultimate flavor, with Arabic's weighting toward long vowels.

The final element taken from Borges essay was his brief discussion of time in Tlon culture. Although unfortunately his writing takes a Whorf-y 'no word for X therefore no concept for X' tone he does offers a few ideas I used, such as the concept of difficulty with exact historical dates, and a fascination with lunar activity.

6. Appendix

6.1. Roots:

grkikχN	COMP	brq'uk'xN	corridor	qrgaxrk'	speed
xkqiQNN	PLACE	k'χχaxGq	daughter	χRq'arq'g	story
brqarxχ	PRONOUN	brkuχk'br	dinner	qχk'unχq'	sword
qχranGq	REF	brkaχq'g	disease	ngχarkq'	take
χχiq'gχ	LOC	brk'axkq	eat	χGbuχkGq'	town
χq'nuq'gq	POSS	gk'χaqxk'	exists	nrk'axχx	toy
q'χbargx	QUERY	nk'k'urbrk'	fall	nrq'urrk'	tragedy
kχχaxNB	arrive	qxχugk'N	forever	χk'kunkg	traveler
xNχiqRg	carried out	χq'rarGχ	forever	grχiq'χk'	tree
brχigbrq	coincidence	nχnuχk'q'	frighten	χnraxk'x	trouble
grgabkG	cross	Rqkuxq'x	fur	χk'k'ukxr	wall
χnuq'χχ	cry	xbrkik'χR	general (military)	χχRaxk'q'	want
brχubbrk	down	χbrquq'kk'	grow	Rbrq'iqqk	water
xbraxqχ	empty	χq'gixk'g	hear	krgakxχ	die
χqnuχg	enemy	χq'brxNχ	high	k'RNUNxk	boy
Nkquxrq	find	k'qkunbrq	hit	kχRURk'x	cry
χRgurxq	fish	Rχk'aχgχ	horse	k'kχarχχ	person
brqiqgN	give	kbrk'aχnq	host	xqχuχχq'	sing
RNχixχbr	has	χqnakbrq'	house	q'brk'urbrk'	flower
brgabrbr	hit	q'Rkuq'xχ	information		
Rkχiqbrχ	introduce	brq'uxbrχ	invade		
gkxiχR	king	brgaxk'R	kill		
xgkaxχbr	lose	nqniq'χχ	knife		
ngguχRχ	put	nqk'aq'χbr	know		
qχχaxNq	quiet	q'brqibrχχ	laugh		
kχbrinxR	read	gχk'aχχk'	leave		
kbrukχk	say	gk'xagbrq'	lion		
xRqukbrq	speech	brq'rixgq	love		
qkRuxχR	steal	χχk'ixq'x	man		
kxbruqRq	visitor	gq'kunRχ	manic		
gχqarχRχ	woman	brnk'ik'brk'	mistake		
Nk'Nirqg	bad	k'Rbrinq'k'	money		
Rq'brbrqN	bag	kqbruq'NG	monster		
χqxaq'qg	believe	kRbruχq'x	music box		
knq'ukxg	blue	k'χRiq'gk'	note		
qk'χaxχbr	book	qbrk'aχqG	painter		
q'χragqχ	bottle	Rk'χiq'χk	plant		
q'χbrbrχq'	cat	grk'ixkg	political unrest		
brqkiχbrk'	cause	xχgiq'xχ	rain		
RxqiχNk'	child	qχχixχk'	road		
xbrk'unχR	city	χq'kixbrN	rust		
qbrq'ug'Rg	coin	χk'Naq'kq	see		
Nk'χaxk'q	come	qq'χubrNk	sheen		
Nbrgarq'q	copper	qk'χuχqbr	small		
		k'q'Ruχgq	song		
		Rχq'ubrqq'	speak		

Inflection Program:

<https://github.com/ohnorobo/tlon>

6.2.

Glosses:

DEF	definite
INDEF	indefinite
DEMON	demonstrative
SG	singular
DUAL	dual
PL	plural
NOM	nominative
ACC	accusative
DAT	dative
1.-	first person
2.-	second person
3.-	third person
PERF	perfective
IMPERF	imperfective
INDIC	indicative
COND	conditional
SUBJ	subjunctive
IMPER	imperative
NEG	negation
-.1	intransitive
-.2	transitive
-.3	ditransitive
A	adjective/adverb
COMP	complementizer
PLACE	placeholder (for relative clauses)
REL	relativizer
REF	reflexive
LOC	locative
POSS	possessive
QUERY	question marker
INST	instrumental

6.3. Sources:

Root Generator

<http://awkwords.za.pl/>

Latin and Arabic

https://en.wikipedia.org/wiki/Arabic_language

https://en.wikipedia.org/wiki/Arabic_phonology

<http://community.middlebury.edu/~harris/LatinBackground/Stress.Pronunciation.html>

General Linguistics

https://en.wikipedia.org/wiki/International_Phonetic_Alphabet

http://books.google.com/books?id=wx-4wmfQbVMC&pg=PA317&lpg=PA317&dq=phonological+rules+ejectives&source=bl&ots=FmmzDLXE2V&sig=7WWQxgyhMvQYJYgOmz_Ty5sfPbQ&hl=en&sa=X&ei=xTIbUY6-N4S-8ATptYBQ&ved=0CC8Q6AEwAA#v=onepage&q=phonological%20rules%20ejectives&f=false

Sanskrit Words

<http://www.sanskritweb.net/sansdocs/svaras.pdf>

<http://en.glosbe.com/en/sa/#tabs-2>

<https://en.wikipedia.org/wiki/Tadbhava>

Avestan/Persian Words

<http://www.utexas.edu/cola/centers/lrc/eieol/aveol-1-X.html>

Calendar Systems

http://en.wikipedia.org/wiki/Lunar_mansion

<http://www.renaissanceastrology.com/mansionslunar.html>

<http://www.constellationsofwords.com/stars/MoonMansions.htm>

Astrology

<http://cseligman.com/text/sky/retrograde.htm>

http://www.drstandley.com/astrologycharts_retrograde_planetary_calendar.shtml

Retrograde Image:

<http://apod.nasa.gov/apod/ap060422.html>